

مشتری عزیز

با افتخار ورود شما به خانواده کرمان موتور را تبریک گفته و برایتان رانندگی دلپذیری را آرزومندیم. افتخار ما در شرکت کرمان موتور این است که خودروی با کیفیت بالا و فناوری مهندسی پیشرفته را در اختیار مشتریان خود قرار دهیم.

در این کتابچه شما با ویژگی‌ها و طرز کار خودروی خود آشنا می‌شوید تا هرچه بیشتر از رانندگی با این خودرو لذت ببرید. قبل از شروع رانندگی و استفاده از خودرو، این کتابچه را با دقت مطالعه کنید. در این کتابچه مجموعه‌ای از اطلاعات مهم ایمنی و دستورالعمل‌هایی را خواهید یافت که شما را با ویژگی‌های ایمنی و کنترلی خودروتان آشنا می‌کند و بنابراین قادر خواهید بود تا با ایمنی بیشتری از آن استفاده کنید.

اطلاعات مربوط به تعمیر و نگهداری خودرو که در این کتابچه درج شده است، امکان استفاده ایمن از آن را فراهم کرده و توصیه ما این است که تمامی سرویس‌ها و تعمیرات خودرو را در نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور انجام دهید. نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تعمیر و نگهداری و سرویس را با کیفیت و دقت بالا انجام می‌دهند و تمامی اقدامات لازم در این زمینه را به انجام می‌رسانند.

این کتابچه بخشی دائمی از خودرو است و باید آن را برای مراجعات بعدی در جایی امن نگهداری کنید. در صورت واگذاری یا فروش این خودرو، آن را به همراه خودرو به مالک بعدی تحویل نمایید.

تمامی حقوق این کتابچه متعلق به شرکت کرمان موتور است. هیچ بخشی از این کتابچه نباید بدون اخذ رضایت قبلی و مکتوب از شرکت تکثیر و یا به هر نحوی ذخیره شود و یا دخل و تصرفی در آن صورت گیرد.



استفاده از خودرو

نگهداری

مشخصات و ویژگی های اجزای آن

کلیه اطاعات موجود در دفترچه راهنمای مالک، شامل آخرین تغییرات اعمال شده در خودرو تا زمان انتشار آن است. هرچند شرکت کرمان موتور، حق انجام هرگونه تغییر در هر زمانی را به عنوان رویه دائمی شرکت در بهبود و بهسازی تولیدات، برای خود محفوظ می دارد.

این دفترچه راهنما برای همه مدل های هیوندای تدوین شده و شامل شرح و توصیف تجهیزات اختیاری همانند تجهیزات استاندارد است. بنابراین ممکن است بعضی از مطالب آن در مورد خودرو شما صدق نکند.

توجه داشته باشید که بعضی از مدل ها مجهز به فرمان راست هستند. توضیحات و تصاویر برای بعضی از عملکردهای خودروهای فرمان راست، برعکس مسائل نوشته شده در این دفترچه راهنما است.

هشدار: انجام تغییرات در خودروی هیوندای

در خودروی هیوندای شما نباید هیچ گونه تغییری اعمال شود. این تغییرات علاوه بر اینکه ممکن است اثر نامطلوب بر عملکرد ایمنی یا دوام خودروی شما داشته باشد، ممکن است باعث تخطی از شرایط پوشش گارانتی محدود (وارانتی) خودرو شوند. همچنین بعضی از تغییرات خاص ممکن است در تضاد با مقررات وضع شده راهنمایی و رانندگی و دیگر سازمان های قانونی کشور شما باشند.

نصب بی سیم دوطرفه موبایل

خودروی شما مجهز به سیستم تزریق سوخت الکترونیکی و سایر تجهیزاتی است که به صورت الکترونیکی کار می کنند نصب یا تنظیم نامناسب دستگاه بی سیم یا تلفن همراه در خودرو، ممکن است تأثیر منفی بر سیستم های الکترونیکی بگذارد. به همین دلیل توصیه می شود در صورتی که قصد نصب یکی از این دستگاه ها را دارید، دستوالعمل های سازنده دستگاه را به دقت مطالعه و رعایت کرده و یا برای رعایت احتیاط های لازم و دریافت دستوالعمل های مخصوص، با عاملیت مجاز شرکت کرمان موتور مشورت نمایید.

ایمنی و هشدارهای آسیب دیدگی خودرو

این دفترچه راهنما، شامل اطلاعاتی با علائم خطر، اخطار، هشدار و توجه می باشد.

این علائم نشان دهنده موارد زیر می باشند:

هشدار

این علامت نشان دهنده شرایط خطرناکی است که بی اعتنایی به آن باعث آسیب دیدگی جزئی یا متوسط شود.

خطر

این علامت نشان دهنده شرایط خطرناکی است که بی اعتنایی به آن باعث آسیب دیدگی شدید یا مرگ خواهد شد.

توجه

این علامت نشان دهنده شرایط خطرناکی است که بی اعتنایی به آن می تواند باعث آسیب دیدگی خودرو شود.

اخطار

این علامت نشان دهنده شرایط خطرناکی است که بی اعتنایی به آن باعث آسیب دیدگی شدید یا مرگ شود. به توصیه های ارائه شده عمل کنید.

این دفترچه راهنما جزئی از خودرو محسوب شده و هنگام فروش باید به مالک بعدی سپرده شود.

مشخصات خودرو	
نوع خودرو	
رنگ خودرو:	مدل:
شماره شاسی:	
شماره موتور:	
تاریخ تحویل خودرو:	مهر و امضای واحد تحویل خودرو:

مشخصات مالک			
مالک اصلی		مالک دوم	
نام و نام خانوادگی:		نام و نام خانوادگی:	
کد ملی:		کد ملی:	
آدرس:		آدرس:	
شماره تلفن:		شماره تلفن:	
کد پستی:	تاریخ خرید:	کد پستی:	تاریخ خرید:

گواهی می نمایم خودرو حاضر بدون هیچگونه نقصی از نظر کارکرد، رنگ و سلامت بدنه و باتری به همراه متعلقات کامل تحویل اینجانب گردید.

نام و نام خانوادگی مالک و یا وکیل قانونی:

تاریخ:

امضا:

نحوه استفاده از این دفترچه راهنما

هدف ما کمک به برآورده شدن حداکثر رضایت شما از رانندگی خودروی خود است. دفترچه راهنمای مالک به روش های مختلف می تواند به شما در این امر کمک نماید. توصیه جدی ما خواندن کل این دفترچه راهنما است. لذا برای به حداقل رساندن خطر مرگ یا آسیب دیدگی باید موارد اخطار و هشدارهای ارائه شده در این دفترچه راهنما را مطالعه کنید.

تصاویر همراه با متن در این دفترچه جهت تشریح چگونگی کسب حداکثر رضایت از خودرو ارائه شده اند. با خواندن دفترچه راهنما شما از خصوصیات، اطلاعات ایمنی مهم و نکات مهم رانندگی در شرایط مختلف جاده آگاه می شوید.

عنوان کلی بخش ها در جدول فهرست مندرجات ارائه شده است. همچنین با استفاده از فهرست الفبایی می توان جستجوی موضوع مورد نیاز را آغاز نمود. این فهرست، لیست اطلاعات موجود در دفترچه راهنما را به صورت الفبایی دارا است.

بخش ها: این دفترچه دارای ۸ بخش است. هر بخش با فهرست خلاصه مطالب مندرج در آن بخش آغاز می شود. بنابراین با یک نگاه کوتاه به فهرست هر بخش، می توانید از موجود بودن یا نبودن اطلاعات مورد نیاز خود در آن بخش آگاه شوید.

ایمنی شما و سایرین حائز اهمیت است. این دفترچه راهنما بسیاری از موارد عملکردی و اقدامات احتیاطی را در اختیار شما قرار می دهد.

این اطلاعات شما را از خطرات بالقوه ای که ممکن است باعث آسیب دیدن شما و سایرین و همچنین خودرو شما گردد آگاه می سازد.

اخطارها و دستورالعمل های این دفترچه راهنما برای ایمنی شما است. عدم رعایت اخطارها و دستورالعمل های ایمنی می تواند باعث آسیب دیدگی یا منجر به مرگ گردد.

در این دفترچه راهنما به علائم و عنوان های خطر، اخطار، هشدار و توجه برخورد خواهید کرد.

این علامت هشدار ایمنی است که برای آگاه نمودن شما از خطرات بالقوه آسیب های جسمی می باشد. تمام پیغام های ایمنی که در زیر این علامت ارائه شده است را جهت جلوگیری از بروز آسیب دیدگی احتمالی یا مرگ رعایت کنید.

علامت هشدار ایمنی نشانگر عنوان های خطر، اخطار و هشدار می باشد.

این علامت نشان دهنده شرایط خطرناکی است که بی اعتنایی به آن باعث آسیب دیدگی شدید یا مرگ خواهد شد.



⚠ خطر

اخطار به شرایطی که بی اعتنایی به آن می تواند منجر به صدمات جسمی، آسیب دیدگی یا مرگ شود، اشاره دارد.

⚠ اخطار

هشدار به شرایطی که بی اعتنایی به آن می تواند به آسیب دیدگی خودرو منجر شود، اشاره دارد.

هشدار

این علامت نشان دهنده شرایط خطرناکی است که بی‌اعتنایی به آن می‌باعث آسیب دیدگی جزئی یا متوسط خودرو شود.

توجه

این علامت نشان دهنده شرایطی است که بی‌اعتنایی به آن می‌تواند باعث آسیب دیدگی خودرو شود.

الزامات سوخت

موتور بنزینی

بنزین بدون سرب

برای اروپا:

برای عملکرد بهینه خودرو، توصیه می‌شود از بنزین بدون سرب با عدد اکتان ۹۵ (عدد اکتان آزمایشگاهی) و ۹۱ AKI / (عدد ضد کوبش موتور) یا بالاتر استفاده شود.

شما می‌توانید از بنزین بدون سرب با عدد اکتان ۹۰-۸۷ AKI / ۹۴-۹۱ RON نیز استفاده کنید ولی ممکن است اندکی عملکرد خودرو کند شود، (از سوخت ترکیب شده با متانول استفاده نکنید).

به غیر از اروپا:

خودروی جدید هیوندای شما به طوری طراحی شده است که باید از بنزین بدون سرب با عدد اکتان ۹۱ RON (عدد اکتان آزمایشگاهی) / ۸۷ AKI / (عدد ضد کوبش موتور) یا بالاتر استفاده شود.

خودروی جدید هیوندای شما به طوری طراحی شده که با بنزین بدون سرب بیشترین عملکرد، کمترین آلودگی و رسوب زدگی شمع را در پی خواهد داشت.

هشدار

هرگز از بنزین سرب دار استفاده نکنید. استفاده از بنزین سرب دار برای مبدل کاتالیستی مضر بوده و باعث معیوب شدن حسگر اکسیژن سیستم کنترل موتور می‌شود. همچنین بنزین سرب دار بر سیستم کنترل گازهای خروجی تأثیر منفی می‌گذارد. هرگز هیچ نوع ماده تمیزکننده سیستم سوخت رسانی، به جز آنچه مشخصاً توصیه شده است را در باک سوخت نریزید. (برای اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس بگیرید.)

⚠️ **اخطار**

در هنگام سوخت گیری، پس از قطع اتوماتیک آن توسط سرشیلنگ پمپ دستگاه جایگاه سوخت، بنزین اضافه نکنید. برای جلوگیری از پاشیده شدن بنزین به بیرون در صورت تصادف محکم بودن درب باک را همیشه کنترل کنید.

بنزین سرب دار (در صورت مجهز بودن)

برای برخی کشورها، خودروی شما به نحوی طراحی شده است که می‌توان از بنزین سرب دار استفاده کرد. در صورتی که قصد استفاده از بنزین سرب دار را دارید، در خصوص قابلیت استفاده از بنزین سرب دار در خودروی خود با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مشورت کنید. عدد اکتان بنزین سرب دار معادل عدد اکتان بنزین بدون سرب می‌باشد.

بنزین حاوی الکل و متانول

بنزین الکل دار (Gasohol) (که به نام الکل دانه نیز شناخته می‌شود) یا بنزین یا بنزین الکل دار حاوی متانول (که به نام الکل چوب نیز شناخته می‌شود) به همراه و یا به جای بنزین سرب دار در بازار عرضه می‌شود.

از بنزین الکل دار حاوی بیش از ۱۰٪ اتانول و از بنزین یا Gasohol حاوی هرگونه متانول استفاده نکنید. هرکدام از این سوخت‌ها ممکن است باعث بروز مشکل در عملکرد و خرابی سیستم سوخت رسانی خودرو شوند.

در صورت بروز مشکل در عملکرد خودرو، استفاده از هر نوع Gasohol را متوقف کنید.

خرابی خودرو یا بروز هرگونه مشکل در عملکرد خودرو که ناشی از استفاده از سوخت‌های زیر باشد، ممکن است جزو موارد تحت پوشش گارانتی سازنده خودرو نباشند:

بنزین الکل دار حاوی بیش از ۱۰٪ اتانول

بنزین یا بنزین الکل دار حاوی متانول

بنزین سرب دار یا بنزین الکل دار سرب دار (به استثناء خودروهایی که با قابلیت استفاده از بنزین سرب دار برای برخی کشورها طراحی و ساخته شده‌اند).

هشدار ⚠

هرگز از بنزین الکل دار حاوی متانول استفاده نکنید. استفاده از هر نوع محصول بنزین الکل دار که آسیب‌زننده به عملکرد خودرو باشد را متوقف کنید.

سایر سوخت‌ها

استفاده از سوخت‌هایی مانند:

سوخت‌های حاوی سیلیکون (Si)

سوخت‌های حاوی MMT (منگنز، Mn)

سوخت‌های حاوی فروسن (Fe)

سوخت‌های حاوی سایر مواد افزودنی فلزی

ممکن است باعث بروز آسیب خودرو و موتور گردد. همچنین، ممکن است چراغ‌نشان‌گر عملکرد بد روشن شده یا باعث احتراق ناقص، شتاب ضعیف، گیر کردن موتور، ذوب کاتالیزور، خوردگی غیرطبیعی، کاهش عمر مفید و غیره گردد.

توجه

خرابی سیستم سوخت‌رسانی یا هرگونه مشکل کارایی ناشی از استفاده از این نوع سوخت‌ها ممکن است تحت پوشش گارانتی محدود خودروی نو شما نباشد.

استفاده از MTBE

هیوندای توصیه می کند سوخت های حاوی بیش از ۱۵٪ حجمی MTBE (متیل ترت - بوتیل اتر)، (حاوی ۲/۷٪ وزنی اکسیژن) در خودرو شما مورد استفاده قرار نگیرد.

سوخت های حاوی بیش از ۱۵٪ حجمی MTBE (حاوی ۲/۷٪ وزنی اکسیژن) ممکن است کارایی عملکرد خودرو را کاهش داده، باعث تولید بخار و هوا گرفتن سیستم سوخت رسانی یا بد روشن شدن خودرو شوند.

هشدار

گارانتی محدود خودروی نو شما ممکن است خرابی سیستم سوخت رسانی و هرگونه مشکل در عملکرد خودرو که بر اثر استفاده از سوخت های حاوی متانول یا سوخت های حاوی بیش از ۱۵٪ حجمی MTBE (متیل ترت - بوتیل اتر حاوی ۲/۷٪ وزنی اکسیژن) به وجود آمده باشد را پوشش ندهد.

از متانول استفاده نکنید

سوخت حاوی متانول (الکل چوب) نباید در خودرو شما مورد استفاده قرار گیرد. این نوع سوخت می تواند کارایی خودرو را کاهش داده و به اجزاء سیستم سوخت رسانی خودرو صدمه بزند.

مواد افزودنی سوخت

هیوندای توصیه می کند از بنزین بدون سرب با عدد اکتان 95 RON (عدد اکتان آزمایشگاهی) و 91 AKI (عدد اکتان ضد کوبش موتور) یا بالاتر (برای اروپا) یا عدد اکتان 91 RON و عدد ضد کوبش ۸۷ یا بالاتر به جز اروپا استفاده شود.

برای مشتریانی که از بنزینی با کیفیت خوب حاوی افزودنی های سوخت به صورت مستمر استفاده نمی کنند و با مشکل روشن شدن خودرو یا نرم کار نکردن موتور مواجه می شوند، اضافه کردن یک بطری مواد افزودنی به باک خودرو در هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر برای اروپا و هر ۵۰۰۰ کیلومتر به غیر از اروپا توصیه می شود.

اطلاعات مواد افزودنی را می توانید همراه با نحوه استفاده از آن ها از نمایندگی های مجاز شرکت کرمان موتور تهیه نمایند.

از مخلوط کردن مواد افزودنی با یکدیگر خودداری کنید.

استفاده از خودرو در کشورهای دیگر

اگر قصد رانندگی با خودروی خود در کشورهای دیگر را دارید نکات زیر را رعایت کنید.

- تمامی مقررات مربوط به ثبت و بیمه در کشور مورد نظر را بررسی کنید.
- از وجود سوخت مورد تایید در کشور مورد نظر اطمینان حاصل کنید.

روش آب بندی خودرو

به مدت زمانی خاص برای آب بندی خودرو نیاز دارید. با رعایت چند احتیاط ساده ۱۰۰۰ کیلومتر اول استفاده از خودرو، می توانید نحوه عملکرد، کارایی اقتصادی و عمر مفید خودرو را ارتقاء دهید.

- با دور تند حرکت نکنید.
- در هنگام رانندگی دور موتور را بین ۲۰۰۰ تا ۴۰۰۰ دور در دقیقه حفظ کنید.
- برای مدتی طولانی سرعت را ثابت نگه ندارید، چه در سرعت پایین و چه در سرعت بالا، تغییر دادن سرعت برای آب بندی مناسب خودرو لازم است.
- از توقف ناگهانی به جز در موارد اضطراری خودداری کنید تا به ترمزها اجازه دهید در محل خود به طور مناسب نشسته و آب بندی شوند.
- در ۲۰۰۰ کیلومتر اول استفاده از خودرو، از پدک کشیدن تریلر خودداری کنید.

فهرست مندرجات

۱	خودروی شما در یک نگاه
۲	سیستم ایمنی خودروی شما
۳	ویژگی های راحت خودروی شما
۴	سیستم چندرسانه ای
۵	رانندگی با این خودرو
۶	نحوه عملکرد در مواقع اضطراری
۷	نگهداری
۸	مشخصات فنی و اطلاعات مورد نیاز مصرف کننده از خودرو